31998D0568

KOMISIJAS LĒMUMS

(1998. gada 6. oktobris),

ar ko paredz īpašus nosacījumus, kuri reglamentē Gvatemalas izcelsmes zvejniecības un akvakultūras produktu importu

(izziņots ar dokumenta numuru C(1998) 2950)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(98/568/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 22. jūlija Direktīvu 91/493/EEK, ar ko paredz veselības nosacījumus zvejniecības produktu ražošanai un laišanai tirgū [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Direktīvu 97/79/EK [2], un jo īpaši tās 11. pantu,

tā kā Komisijas eksperts ir bijis pārbaudes vizītē Gvatemalā, lai pārbaudītu nosacījumus, saskaņā ar kuriem zvejniecības produkti tiek ražoti, uzglabāti un nosūtīti uz Kopienu;

tā kā Gvatemalas tiesību aktu noteikumus par zvejniecības produktu veselības pārbaudi un kontroli var uzskatīt par līdzvērtīgiem tiem, kas noteikti Direktīvā 91/493/EEK;

tā kā *Dirección General de Servicios Pecuarios (DIGESEPE) del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación* Gvatemalā var efektīvi pārbaudīt spēkā esošo likumu piemērošanu;

tā kā Direktīvas 91/493/EEK 11. panta 4. punkta a) apakšpunktā minētā veselības sertifikāta iegūšanas procedūrā jāiekļauj sertifikāta parauga definīcija, prasību minimums attiecībā uz valodu vai valodām, kurās tas jāsastāda, un tās personas dienesta pakāpe, kas pilnvarota to parakstīt;

tā kā, ievērojot Direktīvas 91/493/EEK 11. panta 4. punkta b) apakšpunktu, zvejniecības produktu iepakojumam jāpiestiprina marķējums, kurā norādīts ārpuskopienas valsts nosaukums un izcelsmes uzņēmuma, zivju pārstrādes kuģa, saldētavas vai saldēšanas kuģa apstiprinājuma/reģistrācijas numurs;

tā kā, ievērojot Direktīvas 91/493/EEK 11. panta 4. punkta c) apakšpunktu, jāsagatavo apstiprinātu uzņēmumu, zivju pārstrādes kuģu un saldētavu saraksts; tā kā jāsagatavo Direktīvas 92/48/EEK [3] nozīmē reģistrēto zivju pārstrādes kuģu saraksts; tā kā šie saraksti jāsagatavo, pamatojoties uz *DIGESEPE* paziņojumu Komisijai; tā kā tādēļ *DIGESEPE* nodrošina atbilstību noteikumiem, kas šajā nolūkā izklāstīti Direktīvas 91/493/EEK 11. panta 4. punktā;

tā kā *DIGESEPE* sniedz oficiālas garantijas attiecībā uz atbilstību Direktīvas 91/493/EEK pielikuma V nodaļā izklāstītiem normatīviem un attiecībā uz tādu prasību izpildi, kas līdzvērtīgas minētajā direktīvā izklāstītajām prasībām, lai apstiprinātu vai reģistrētu izcelsmes uzņēmumus, zivju pārstrādes kuģus, saldētavas vai saldētājkuģus;

[1] OV L 268, 24.9.1991., 15. lpp.
[2] OV L 24, 30.1.1998., 31. lpp.
[3] OV L 187, 7.7.1992., 41. lpp.

tā kā šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās veterinārijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Dirección General de Servicios Pecuarios (DIGESEPE) del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación ir kompetentā iestāde Gvatemalā, kas pārbauda un apliecina zvejniecības un akvakultūras produktu atbilstību Direktīvā 91/493/EEK noteiktajām prasībām.

2. pants

Zvejniecības un akvakultūras produktiem, kuru izcelsme ir Gvatemalā, ir jāatbilst šādiem nosacījumiem:

1. Katram sūtījumam ir jāpievieno numurēts veselības sertifikāta oriģināleksemplārs, kas saskaņā ar A pielikuma paraugu ir pienācīgi aizpildīts, parakstīts, datēts un ir uz vienas lapas.
2. Produktiem jābūt no apstiprinātiem uzņēmumiem, zivju pārstrādes kuģiem, saldētavām vai reģistrētiem saldētājkuģiem, kas uzskaitīti B pielikumā.
3. Izņemot neiepakotus zvejniecības produktus, kas paredzēti konservētas pārtikas ražošanai, uz visiem iepakojumiem jābūt uzrakstam "*GUATEMALA*" un uzņēmuma, zivju pārstrādes kuģa, saldētavas vai saldētājkuģa izcelsmes apstiprinājuma/reģistrācijas numuram ar neizdzēšamiem burtiem.

3. pants

1. Kā minēts 2. panta 1. punktā, sertifikātam jābūt vismaz vienā no tās dalībvalsts oficiālajām valodām, kurā veic pārbaudes,

2. Sertifikātā jābūt *DIGESEPE* pārstāvja vārdam, uzvārdam, amatam un parakstam un minētās iestādes oficiālam zīmogam krāsā, kura atšķiras no citu atzīmju krāsas.

4. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 1998. gada 6. oktobrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

A PIELIKUMS

VESELĪBAS SERTIFIKĀTS

zvejniecības un akvakultūras produktiem, kuru izcelsme ir Gvatemalā un kuri paredzēti eksportam uz Eiropas Kopienu, izņemot gliemenes, adatādaiņus, tunikātus un jūras gliemežus neatkarīgi no to formas

Uzskaites Nr. .....

Nosūtītāja valsts: GVATEMALA

Kompetentā iestāde: Dirección General de Servicios Pecuarios (DIGESEPE) del Ministerio de Agriculture, Ganadería y Alimentación

I. **Sīkāka informācija par zvejniecības produktiem**

— Zvejniecības/akvakultūras produktu apraksts (1):

— suga (zinātniskais nosaukums): .....

— produkta noformējums un apstrādes veids (2): .....

— Kods (ja ir pieejams): .....

— Iepakojuma veids: .....

— Iepakojumu skaits: .....

— Tīrsvars: .....

— Nepieciešamā glabāšanas un transportēšanas temperatūra: .....

II. **Produktu izcelsme**

Uzņēmuma(-u), zivju pārstrādes kuģa(-u) vai saldētavas(-u), ko eksportam uz Eiropas Kopienu apstiprinājusi *DIGESEPE* vai saldētājkuģa(-i), ko *DIGESEPE* reģistrējusi, nosaukums(-i) un oficiālā apstiprinājuma numurs(-i):

.....

.....

.....

III. **Produktu galamērķis**

Produktus nosūta:

no: .....

(nosūtīšanas vieta)

uz: .....

(galamērķa valsts un vieta)

ar šādiem transportlīdzekļiem: .....

Sūtītāja vārds/nosaukums un adrese: .....

.....

.....

Kravas saņēmēja vārds/nosaukums un adrese galamērķa vietā: .....

.....

.....

(1) Svītro pēc vajadzības.
(2) Dzīvs, atdzesēts, saldēts, sālīts, kūpināts, konservēts utt.

IV. **Veselības apliecinājums**

— Ar šo valsts pilnvarots inspektors apliecina, ka iepriekšminētie zvejniecības un akvakultūras produkti:

1) ir nozvejoti un apstrādāti uz kuģiem saskaņā ar Direktīvas 92/48/EEK veterinārsanitāriem noteikumiem;

2) ir izkrauti, pārkrauti un attiecīgā gadījumā higiēniski iepakoti, sagatavoti, apstrādāti, sasaldēti, atkausēti un uzglabāti saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK pielikuma II, III un IV nodaļā noteiktajām prasībām;

3) tiem ir veiktas veselības pārbaudes saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK pielikuma V nodaļu;

4) ir iepakoti, marķēti, uzglabāti un transportēti saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK pielikuma VI, VII un VIII nodaļu;

5) nav no indīgām sugām vai sugām, kas satur biotoksīnus;

6) tiem ir apmierinoši veiktas organoleptiskās, parazitoloģiskās, ķīmiskās un mikrobioloģiskās pārbaudes, ko Direktīva 91/493/EEK noteikusi konkrētām zvejniecības produktu kategorijām un turklāt īstenošanas lēmumos.

— Ar šo apakšā parakstījies valsts pilnvarots inspektors apliecina, ka ir informēts par Direktīvas 91/493/EEK, Direktīvas 92/48/EEK un Lēmuma 98/568/EK noteikumiem.

Sagatavots ....

(Vieta) (Datums)

Oficiāls zīmogs [1]

.....

Valsts pilnvarota inspektora paraksts [1]

.....

(Personas, kas parakstās, vārds un uzvārds drukātiem burtiem, amats un kvalifikācija)

[1] Zīmoga un paraksta krāsai jāatšķiras no pārējiem sertifikāta datiem.

B PIELIKUMS

I. **APSTIPRINĀTO UZŅĒMUMU SARAKSTS**

Nr.	Nosaukums	Adrese
PP013602	Industrias Marbella, SA	Villanueva-Guatemala
CC011201	Mayasal, SA	Guatemala ciudad
PE013601	Pescado de Tony	Villanueva-Guatemala
PC110703	Procesadora de Mariscos del Sur, Sociedad Anónima (Promasur, SA)	Retalhuleu
PD050901	Pesca, SA	Retalhuleu
CC-050903	Comarpa	Escuintla, Guatemala
PET-0 50901	Industria pesquera San Rafael SA	Escuintla, Guatemala
PE-050908	Inversiones El Puerto	Escuintla, Guatemala
PPM-0 12301	Comercial Pamypa	Santa Catarina, Pinula
PE-010101	HB Internacional Inversiones Marítimas Buena Vista	Puerto de San José,*Escuintla*
PE-051001	Delimar SA	Puerto de San José, Escuintla
PE-010104	Pesquera Industrial SA	Puerto de San José, Escuintla